

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses praktischen Funk-Projektionsweckers. Er zeigt Ihnen nicht nur zuverlässig Zeit, Datum, Mondphase und Temperatur an, sondern lässt sich auch als Wecker nutzen und kann die Uhrzeit auf eine beliebige Oberfläche projizieren.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Funk-Projektionswecker optimal einsetzen können.

**Lieferumfang**

- Funk-Projektionswecker
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

2x Batterien AAA (Micro) oder Netzteil mit 4,5 V / 200 mA

**Produkteigenschaften**

- Funkuhr, stellt sich automatisch über DCF-77-Funksignal
- Uhrzeitanzeige im 12-/24-Stunden-Modus
- manuelle Zeiteinstellung
- Zeitverschiebung von -12 bis +12 Stunden einstellbar
- Kalenderfunktion bis zum Jahr 2054
- Datums- und Wochentaganzeige in sieben Sprachen (Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Dänisch, Holländisch, Spanisch)
- Mondphasenanzeige
- Alarm mit Schlummerfunktion
- Thermometer: Messbereich -9,9° C bis 59,9° C
- Temperaturanzeige in Celsius oder Fahrenheit
- Projektionsmöglichkeit für die Uhrzeit

**Batterien einlegen**

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Funkuhr. Legen Sie zwei Batterien des Typs AAA ein. Achten Sie dabei auf den Hinweis zur Polarität am Boden des Batteriefachs. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

**HINWEIS:**

*Nach dem Einlegen der Batterien sucht die Uhr nach einem Zeitsignal, das Display zeigt ein blinkendes Antennen-Symbol. Der Vorgang kann einige Minuten dauern.*

**Die Uhr manuell einstellen (falls kein Funksignal empfangen wird)**

- Drücken Sie die MODE-Taste für einige Sekunden. In der Anzeige blinkt „24 Hr“ auf.
- Wählen Sie mit den Tasten UP bzw. DOWN den gewünschten Modus (12- bzw. 24-Stunden-Anzeige). Drücken Sie dann die MODE-Taste erneut.
- Auf dem Display blinkt die Anzeige „00“. Wählen Sie mit den Tasten UP bzw. DOWN die gewünschte Zeitverschiebung von -12 bis +12. Für Deutschland, Österreich und die Schweiz gilt die Zeitverschiebung 00. Drücken Sie dann die MODE-Taste.
- Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten UP bzw. DOWN die korrekte Stunde ein. Drücken Sie anschließend die MODE-Taste.
- Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie diese mit den Tasten UP bzw. DOWN ein. Drücken Sie dann erneut die MODE-Taste.
- Die Jahresanzeige blinkt. Stellen Sie das gewünschte Jahr mit den Tasten UP bzw. DOWN ein. Drücken Sie anschließend die MODE-Taste.
- Der Monat blinkt. Stellen Sie den aktuellen Monat mit den Tasten UP bzw. DOWN ein. Drücken Sie zur Bestätigung wieder die MODE-Taste.
- Der Tag blinkt. Stellen Sie den gewünschten Tag mit den Tasten UP bzw. DOWN ein. Drücken Sie anschließend die MODE-Taste.
- Die Sprachauswahl zur Wochentaganzeige blinkt. Wählen Sie mit den Tasten UP bzw. DOWN die gewünschte Sprache aus.
- Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einstellungen zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

**HINWEIS:**

*Wenn dreißig Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, schaltet die Funkuhr automatisch vom Einstell-Modus in die Zeitanzeige.*

**Temperaturanzeige**

Drücken Sie während der normalen Anzeige die Taste DOWN, um zwischen der Temperaturanzeige in Celsius und Fahrenheit zu wechseln.

**Den Wecker einstellen**

1. Drücken Sie die ALARM-Taste zwei Sekunden lang.
2. Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten UP bzw. DOWN die Stunde ein und drücken Sie anschließend die ALARM-Taste.
3. Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie mit den Tasten UP bzw. DOWN die Minute ein und drücken Sie erneut die ALARM-Taste, um die Eingabe zu bestätigen und das Einstellen der Weckzeit zu beenden.
4. Um den Weckruf ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die ALARM-Taste. Ist der Wecker eingeschaltet, wird im Display folgendes Symbol angezeigt:

**HINWEIS:**

*Der Wecker ertönt zwei Minuten lang und wird in dieser Zeit immer lauter, falls Sie keine Taste drücken, um ihn abzustellen. Nach 24 Stunden ertönt der Wecker erneut.*

### Schlummerfunktion einstellen

Drücken Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste während der Wecker ertönt, um den Alarm für fünf Minuten zu pausieren. Bei aktivierter Schlummerfunktion wird im Display folgendes Symbol angezeigt:



Die Schlummerfunktion lässt sich mit jeder beliebigen Taste ausschalten.

### Projektionsfunktion nutzen

Drücken Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste, um die Display-Beleuchtung und die Projektion der Uhrzeit für 5 Sekunden zu aktivieren. Falls Sie den Wecker an einem zusätzlichen Netzteil betreiben, ist die Projektion der Uhrzeit dauerhaft aktiv.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt NC-7081 in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-7081 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf unserer Supportseite:

**[www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce réveil radio-piloté à projection particulièrement pratique. Il vous indique de façon fiable l'heure, la date, la phase lunaire et la température, mais sert aussi de réveil et projette l'heure sur la surface voulue.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Réveil radio-piloté à projection
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) :

2 piles AAA ou un adaptateur secteur (4,5 V, 200 mA)

**Caractéristiques du produit**

- Horloge radio-pilotée via signal DCF-77
- Affichage de l'heure en mode 12 et 24 h
- Réglage manuel de l'heure
- Fuseau horaire réglable, de -12 à +12 h
- Fonction calendrier jusqu'en 2054
- Date et jour de la semaine en sept langues (français, anglais, allemand, italien, danois, hollandais, espagnol)
- Affichage de la phase lunaire
- Réveil avec fonction sommeil
- Thermomètre : plage de mesure de -9,9°C à 59,9°C
- Affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit
- Possibilité de projection de l'heure

**Mise en place des piles**

Ouvrez le compartiment à piles situé au dos du réveil. Insérez deux piles AAA. Respectez les consignes de polarité inscrites dans le fond du compartiment. Refermez le compartiment à piles.

**NOTE :**

*L'horloge recherche le signal tout de suite après l'insertion des piles. Le symbole d'une antenne clignote alors à l'écran. Ceci peut durer quelques minutes.*

**Régler manuellement l'horloge (si aucun signal radio n'est capté)**

- Maintenez la touche MODE appuyée pendant quelques secondes. "24 Hr" clignote à l'écran.
- Utilisez les touches UP et DOWN pour choisir le mode souhaité (12 ou 24 heures). Appuyez à nouveau sur la touche MODE.
- L'affichage "00" clignote à l'écran. Utilisez les touches UP ou DOWN pour choisir le fuseau horaire de -12 à +12. Pour la France, la Belgique et le Luxembourg, utilisez le fuseau horaire 00. Appuyez ensuite sur la touche MODE.
- L'affichage de l'heure clignote. Réglez la bonne heure avec les touches UP ou DOWN. Appuyez ensuite sur la touche MODE.
- L'affichage des minutes clignote. Réglez les minutes avec les touches UP ou DOWN. Appuyez ensuite à nouveau sur la touche MODE.
- L'affichage de l'année clignote. Réglez l'année avec les touches UP et DOWN. Appuyez ensuite sur la touche MODE.
- L'affichage du mois clignote. Réglez le mois avec les touches UP et DOWN. Confirmez en appuyant une fois de plus sur la touche MODE.
- L'affichage du jour clignote. Réglez le jour avec les touches UP et DOWN. Appuyez ensuite sur la touche MODE.
- La sélection de la langue pour l'affichage du jour de la semaine clignote. Utilisez les touches UP ou DOWN pour choisir la langue.
- Appuyez sur la touche MODE pour confirmer les réglages et quitter le menu.

**NOTE :**

*Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 30 secondes, l'horloge passe automatiquement du mode Réglages au mode Affichage de l'heure.*

**Affichage de la température**

Pendant l'affichage normal, appuyez sur la touche DOWN pour faire basculer l'unité de mesure des températures entre degrés Celsius et Fahrenheit.

**Régler le réveil**

1. Maintenez la touche ALARM appuyée pendant deux secondes.
2. L'affichage de l'heure clignote. Utilisez les touches UP et DOWN pour régler les heures puis appuyez sur la touche ALARM.
3. L'affichage des minutes clignote. Réglez les minutes avec les touches UP et DOWN puis appuyez à nouveau sur la touche ALARM pour confirmer la saisie et terminer le réglage de l'heure de réveil.
4. Pour activer ou désactiver le réveil, appuyez sur la touche ALARM. Si le réveil est allumé, le symbole suivant s'affiche à l'écran :

**NOTE :**

*Le réveil sonne pendant deux minutes et devient de plus en plus fort si vous n'appuyez sur aucune touche pour le couper. L'alarme sonne de nouveau après 24 heures.*

**Régler la fonction Sommeil**

Appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour repousser l'alarme de cinq minutes pendant qu'elle sonne. Si la fonction Sommeil est active, le symbole suivant s'affiche à l'écran :



La fonction sommeil s'éteint avec n'importe quelle touche.

**Utiliser la fonction de projection**

Appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour activer le rétroéclairage de l'écran et la projection pendant 5 secondes. La projection de l'heure est active en permanence si le réveil est alimenté par un adaptateur secteur supplémentaire.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes concernant le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Consignes importantes concernant les piles et leur recyclage**

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL GmbH déclare ce produit NC-7081 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).

